



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works & Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax,(N.E.)
B3J 1T3
Halifax
Bid Fax: (902) 496-5016

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.E.)
B3J 3C9
Halifax
Nova Scot

Title - Sujet Construction Cape Sable Lighthouse	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB144-162807/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client EB144-16-2807	Date 2016-05-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWA-124-5394	
File No. - N° de dossier PWA-6-76002 (124)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-12	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Matheson (PWA), Valerie	Buyer Id - Id de l'acheteur pwa124
Telephone No. - N° de téléphone (902) 496-5100 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EB144-162807/A

Amd. No. - N° de la modif.
009

Buyer ID - Id de l'acheteur
PWA124

Client Ref. No. - N° de réf. du client
EB144-16-2807

File No. - N° du dossier
PWA-6-76002

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Amendement 009

Amendement 009 est soulevée pour répondre aux questions reçues à la suite de la publication de l'invitation EB144-162807

Q : Est-ce que Travaux publics permettra le transport de matériel par hélicoptère sur le site et à partir du site, puisque la Garde côtière n'établira pas de contrats avec des entrepreneurs et des sous-traitants?

R : Les hélicoptères ne pourront pas atterrir sur l'île Cape Sable entre mai et septembre. Une utilisation limitée d'hélicoptères pourrait être permise pendant cette période si les directives suivantes sont respectées pour éviter les impacts sur les zones importantes pour la conservation des oiseaux : la trajectoire doit éviter les zones importantes pour la conservation des oiseaux, les matériaux peuvent être déposés uniquement par élingage à longue élingue, et les hélicoptères peuvent uniquement approcher le site par le sud-ouest. Des plans précis de l'utilisation prévue des hélicoptères doivent être inclus et faire l'objet d'un examen dans le cadre du plan de protection de l'environnement de l'entrepreneur. Reportez-vous aux spécifications, y compris, sans s'y limiter, la section 01 35 43, Procédures relatives à l'environnement.

Q : Le transport par embarcation vers le site et l'équipe de relève de sécurité seront-ils fournis ou devront-ils être fournis par l'entrepreneur général/le sous-traitant?

R : Le transport vers le site et l'équipe de relève de sécurité devront être fournis par l'entrepreneur.

Q : Une décision a-t-elle été prise relativement au transport du débarcadère de l'île Cape Sable jusqu'au phare? L'utilisation de véhicules tout-terrain (VTT) ou d'autres types de véhicules équivalents, équipés de remorques, sera-t-elle permise?

R : Oui. L'utilisation de ce type de véhicule sera limitée et sujette à examen et approbation dans le cadre du plan de protection de l'environnement de l'entrepreneur. Les trajets des véhicules devront éviter les zones importantes pour la conservation des oiseaux et vous devez laisser les lieux dans le même état qu'ils se trouvaient ou en meilleur état. Reportez-vous aux spécifications y compris, sans s'y limiter, la section 01 35 43, Procédures relatives à l'environnement.

Q : Existe-t-il un chemin confirmé assigné du débarcadère de l'île Cape Sable jusqu'au phare? Si oui, pouvez-vous nous transmettre le plan?

R : Le plan de ce chemin ne sera pas fourni. Toutefois, le chemin a été entretenu et est clairement visible sur l'île. Les trajets des véhicules devront éviter les zones importantes pour la conservation des oiseaux et vous devez laisser les lieux dans le même état qu'ils se trouvaient ou en meilleur état. Reportez-vous aux spécifications, y compris, sans s'y limiter, la section 01 35 43, Procédures relatives à l'environnement.

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.